

LE PLUS GRAND  
MANUFACTURIER  
DE FOURRURES  
DELUXE  
AU  
CANADA

*B. D. S. L. L. L.*

145  
RUE

S<sup>T</sup>. Joseph  
QUEBEC

**VICHY** chez soi, Source "LA FRANCAISE"  
de St Yorre près Vichy  
Autorisée par l'Etat français  
La plus gazeuse et la plus pure.

**G. SERIN** à Montpellier (France)  
Pétrin mécanique "LE  
VRAI BOULANGER" et appa-  
reil "LE SANS LEVAIN.

**R. de BOUARD & FILS**  
Agents Maritimes - - - - NANTES

**D. SIMAL**, Instruments de Chirurgie  
5, rue MONGE, PARIS

"PETITCOLLIN"  
Fabrique de peignes, jouets  
tabletterie et articles de réclame  
Usines à Etain (Meuse) et aux Lilas (Seine)  
18 et 20, Bould, St Denis - Paris

"PETITCOLLIN"  
Hautes nouveautés en pe g es uni et bijouterie  
Usines à Etain (Meuse) et aux Lilas (Seine)  
18 et 20, Bould, St Denis - Par s


**JULLIAN FRÈRES** à Béziers (Hérault)  
France - Pulvérisateurs-  
Soufreuse - Poudr use

"SOCIÉTÉ DES OCRES DE FRANCE"  
Anonyme au capital de 3.399.000 - Siège Social-Lyon

Siège Commercial - Auxerre (Yonne) possède les mines d'o-  
cres les plus estimées des représentants dans le monde en-  
tier. Les plus hautes récompenses aux expositions univer-  
selles de Paris et Diplôme d'Honneur Londres 1908.

**DELAMOTTE** à Paris  
68, rue Jean-Jacques Rousseau

Sondes, Bougies, Canules, Bandages  
les seuls Maltérables et Stérilisables

 Catalogue illustré sur demande.

**Brandt, P.**, Ingénieur-Civil. Constructeur  
à Bèze (Côte-d'Or). Machines spéciales  
pour tuiles, briques, carreaux briques de  
sable et scories.

**AUDRY (A.) Edmond & Cie, COGNAC**

**GAILLARD, PARIS**  
9, RUE DANTON  
Sondes, Bougies, Canules (qualité supérieure)  
Asepiques et Stérilisables  
 Catalogue illustré sur demande.

**Parquin, Gauchery et Zagorowski**  
Miniums de fer : noir, rouge, jaune et brun (P G et Z) et  
autres couleurs spéciales - Seuls fabricants du Noir de Fer  
à AUXERRE (Yonne), France Adresse télégraphique :  
Zagorowski-Minium

**MARIA GRIMAL**



GROS-EXPORTATION  
**SE MÉFIER DES CONTREFAÇONS**  
POUR AVOIR DU VRAI  
DEMANDEZ LA MARQUE "MARIA GRIMAL"

**FLEURIER, JARLOT ET NICOLAS**  
3, Boulevard Henri IV - Paris  
27e année - R cherches d'héritiers  
Successions vacantes et en deshérence.

**MILLEREAU—H. SCHOENAEERS, Succ.**  
Manufacture d'instruments de musique, cuivre et  
bois. Fabrication supérieure et artistique. —  
Editeur de musique instrumentale, harmonie et  
fanfare, orchestre, piano.

EXPOS. UNIV., PARIS 1900. Membre du Jury. Hors  
Concours. Londres 1908, GRAND PRIX. Bruxel-  
les 1910, GRAND PRIX. —15, rue Ganbey, PARIS.

**BANSSE E. PARIS**  
16, rue Oberkampf

Fabrique de Bijouterie Joaillerie, Bagues, Boutons, Broches,  
Epingles, Colliers, Barrettes, Bracelets. Tous ces articles  
sont avec roses, brillants et pierres.

# ARMES



# GROS, EXPORTATION

## J. GAUCHER

A SAINT-ÉTIENNE, FRANCE

Maison à Paris, 32, rue N. D. des Victoires

La plus importante manufacture d'armes de France (Production annuelle : 40,000 fusils)

Envoi franco sur demande du tarif complet illustré

Demandez chez tous les armuriers des armes de la Maison Gaucher

FABRIQUE  
DE  
BIJOUTERIE  
RELIGIEUSE

# J. ROUILLON

20, rue des Tournelles — Paris

OR — ARGENT — MÉTAL ARGENTÉ

Articles complets pour fabriquer les chapelets

Croix, Coeurs, Coeurs médaillon ouvrant Fils, chaînes forçat — Spécialité

Reliquaires, Bagues recuerdo — Médailles, Statuettes et

brelogues St Joseph, Vierge Pilar et autres.

## THE ROYAL BANK OF CANADA

INCORPORÉE EN 1869

Capital Payé, \$7,500,000

Réserves. \$8 820,000

Actif, \$114,000,000

### BUREAU PRINCIPAL, MONTREAL

E. L. PEASE, Gérant-Général. C. E. NEILL &

F. J. SHERMAN, Assistants Gérants Généraux.

W. B. TORRANCE, Surintendant des Succursales.

215 SUCCURSALES EN CANADA

à Terre-neuve, Cuba, Porto Rico, Trinidad, Barbados, Etc.

LONDRES  
Rue des Princes, E. C.

NEW YORK  
Coin rues William et Cedar

DEPARTEMENT D'ÉPARGNES DANS CHAQUE  
SUCCURSALE.

SUCCURSALE DE QUEBEC

A. J. WELCH,

Coin des rues St. Paul et St. Pierre.

Gérant.

# BANQUES du CANADA--BANKS of CANADA

## Quebec.

Bank of Montreal.....	Montreal
Bank of British N <sup>th</sup> America .....	do
Banque d'Hochelega .....	do
B. Internationale du Canada.....	do
Banque Provinciale .....	do
Molsons Bank.....	do
Merchants Bank of Canada.....	do
La Banque Nationale .....	Québec
Quebec Bank.....	do
Union Bank of Canada.....	do

## Ontario.

Sovereign Bank .....	Toronto
Bank of Hamilton.....	Hamilton
Bank of Ottawa.....	Ottawa
Bank of Toronto .....	Toronto
Canadian Bank of Commerce .....	do
Dominion Bank.....	do
Imperial Bank of Canada.....	do
Home Bank .....	do
Standard Bank.....	do
Sterling Bank .....	do
Traders Bank of Canada.....	do
Metropolitan Bank.....	do
Northern Crown Bank.....	do

## Nouvelle-Ecosse.—Nova Scotia.

Bank of Nova Scotia.....Toronto

## New-Brunswick.

Bank of New-Brunswick.....St John

## BANQUES FUSIONNEES

Commercial Bank of Canada, Kingston, Ontario, fusionnée dans la Merchants Bank of Canada, Montreal  
 Crown Bank de Toronto, Ont., fusionnée dans la Northern Bank de Winnipeg sous le nom de Northern Crown Bank.  
 Gore Bank of Niagara, Hamilton, Ontario, fusionnée dans la Canadian Bank of Commerce, Toronto, Ontario  
 Merchant's Bank de l'Ile du Prince Edouard porte le nom de la Canadian Bank of Commerce, Toronto, Ont.

Ontario Bank, Toronto, Ont., porte le nom de Bank of Montreal.

Peoples Bank du Nouveau Brunswick, Fredericton, porte le nom de Bank of Montreal.

Sovereign Bank, Montreal. Les obligations et les succursales ont été prises par une douzaine d'autres banques canadiennes.

Northern Bank, Winnipeg, maintenant fusionnée avec la Crown sous le nom de Northern Crown Bank.

United Empire Bank of Canada fusionnée avec la Union Bank of Canada.

The Bank of British Columbia fusionnée dans la Canadian Bank of Commerce, Toronto

The Commercial Bank of Windsor fusionnée dans la Union Bank of Halifax

The Exchange Bank of Yarmouth fusionnée dans la Bank of Montreal

The Halifax Bankin<sup>g</sup> Co. fusionnée dans la The Can. Bank of Commerce, Toronto

The Jacques Cartier Bank fusionnée dans la The Provincial Bank

The Merchants Bank of Halifax, Halifax, porte le nom de Royal Bank of Canada, Halifax

The Niagara District Bank, St Catharines, Ontario, fusionnée dans l'Imperial Bank of Toronto, Ontario

The St Lawrence Bank, Toronto, Ontario, fusionnée dans la Standard Bank of Toronto, Ontario

Union Bank of Prince Edward Island Charlottetown, P E I, fusionnée dans la Bank of Nova Scotia, Halifax, N S

The Peoples Bank of Halifax fusionnée dans la Bank of Montreal

Western Bank, fusionnée dans la Standard Bank.

Eastern Townships Bank, Sherbrooke, fusionnée dans la Canadian Bank of Commerce.

# JOHN AULD PROPRIETOR OF CANADIAN CORK CUTTING Co.

(By Patent Machinery)

CANE, BOTTLES, BASKETS, TIN-FOIL

Every description of Corks on hand and Cut to order ; also Cork Wood and Cork Life Preservers. All sizes of Hard and Soft Wood Taps, Bungs, Spiles, Caps, Bottling Wire, Cork Driving and Capping Machines Capsules, Crown Stoppers and Crown Machines, etc., etc.

Office and Factory: 130 LAGAUCHETIERE ST. WEST, COR. CHENNEVILLE  
**MONTREAL.**

- v -

---

# BANK OF MONTREAL

ESTABLISHED 1817

CAPITAL, All paid up - - - - - \$16,000,000.

RESERVE - - - - - \$16,000,000.

---

## BRANCHES THROUGHOUT CANADA

Also in

**GREAT BRITAIN,**

**UNITED STATES,**

**NEWFOUNDLAND**

**And MEXICO.**

### BOARD OF DIRECTORS :

Rt. Hon. Lord Strathcona and Mount Royal, G. C. M. G., G. C. V. O., Hon. President ;  
R. B. Angus, Esq., President ; Sir Edward Clouston, Vice-President ;  
E. B. Greenshields, Esq., Hon. Robert Mackay, C. R. Hosmer, Esq.,  
Sir William Macdonald, Sir Thos. Shaughnessy, K. C. V. O., A. Baumgarten, Esq.,  
James Ross, Esq., David Morrice, Esq., H. V. Meredith, Esq.

H. V. MEREDITH, General Manager.

A. MACNIDER, Chief Inspector and Superintendent of Branches.

C. SWEENEY, Supt. British Columbia Branches.

W. E. STAVERT, Supt. Maritime Provinces & Nfid. Branches.

A. D. BRAITHWAITE, Supt. Ontario Branches

F. J. COCKBURN, Supt. Quebec Branches.

E. P. WINSLOW, Supt. North West Branches.

D. R. CLARKE, Inspector Maritime Provinces and Newfoundland Branches.

SAVINGS BANK DEPARTMENTS connected with each Canadian Branch, and interest allowed at current rates.

COLLECTIONS at all points of the World undertaken at most favorable rates

TRAVELLERS' CHEQUES, LIMITED CHEQUES AND TRAVELLER'S LETTERS OF CREDIT issued negotiable in all parts of the World.

THIS BANK, with its Branches at every important point in Canada, offers exceptional facilities for the transaction of a general Banking business.

### QUEBEC CITY BRANCHES

UPPER-TOWN . . . . . 56, Fabrique St.

ST. ROCH . . . . . St. Joseph and Bridge Sts.

AND

QUEBEC BRANCH . . . . . 111 St. Peter St.

(opened 23 November, 1817)

A. E. NASH - - - - - MANAGER.

# TELEGRAPHE D'ALARME - FIRE ALARM TELEGRAPH

## Quartier St-Louis

- 1 Hotel de Ville
- 2 Coin des rues Ste Anne et d'Auteuil
- 3 " " " Des Grisons et Ste Genev.
- 4 " " " Haldimand et St Louis
- 5 Holt, Renfrew & Co.
- 6 Coin des rues Ste Ursule et St Louis
- 311 Hôtel Clarendon
- 312 Château Frontenac
- 316 Magasins Militaires, Côte de la Citadelle.
- 322 R.R. PP. Jésuites, rue Dauphine
- 324 Citadelle

## Quartier du Palais

- 7 Coin des rues Buade et Port Dauphin
- 8 " " " Hébert et des Remparts
- 9 Séminaire de Québec
- 10 Coin des rues Hébert et Ste Famille
- 11 " " " St Jean et Couillard
- 12 Cartoucherie, du Palais et McMahon
- 13 Coin des rues St-Jean et St-Stanislas
- 313 Bell Telephone Co.
- 314 Hôtel-Dieu du Précieux-Sang
- 315 Ecole des Frères, rue McMahon.
- 317 Magasins Militaires, Porte St-Jean.

## Quartier Montcalm

- 14 Coin des rues St-Jean et St-Eustache
- 15 " " " Artillerie et St-Eustache
- 16 " " " St-Augustin et St Patrice
- 17 Palais Législatif
- 18 Coin des rues D'Artigny et Grande Allée
- 19 " " " D'Artigny et Ste Julie
- 21 " " " St Jean et Côte Ste Genev.
- 22 " " " Artillerie et Scott
- 23 " " " Berthelot et St Patrice
- 24 " " " Lachevrotière et Artillerie
- 25 " " " Grande Allée et Scott
- 26 " " " Gr'de Allée et de Salaberry
- 27 " " " St Jean et de Salaberry
- 39 Laboratoire (Cove Fields)
- 212 Rue St-Amable (Station No. 9)
- 213 Jeffery Hale's Hospital
- 214 Ross Rifle Factory
- 215 Coin Claire-Fontaine et St-Cyrille
- 216 Ecole des Sœurs, rue Lachevrotière.

## Quartier St-Jean

- 28 Coin des rues St Eustache et Richelieu
- 29 " " " St Augustin, c. d'Abraham
- 31 " " " Robitaille et Latourelle
- 32 " " " Ste Claire et d'Aiguillon
- 33 " " " Marchand et St Olivier
- 34 " " " Déigny et St Olivier
- 35 " " " Racine et Latourelle
- 36 " " " St Jean et Vauban
- 44 Entrepôt des Chars Electriques
- 123 Auditorium
- 231 Monastère des Franciscains V. Montcalm
- 232 Ecole des Frères, rue St-Jean.
- 234 Richelieu et Ste-Marie (Sta. du feu No. 2).
- 235 Coin St-Augustin et d'Aiguillon.
- 236 Ecole des Sœurs, rue St-Jean.
- 237 Ecole des Sœurs, rue Richelieu.
- 238 Maison Mère Sœur Grises.

## Quartier Champlain

- 37 Champlain Chantier Dinning
- 38 Champlain (vis-à-vis l'église)
- 41 Station du feu No. 6, rue Champlain 480
- 42 Maison Kennedy, rue Champlain 301
- 43 Rue Champlain 103

## Quartier St-Pierre

- 45 Coin des rues St-Pierre et Sous-le-Fort
- 46 " " " St-au-Matlot et Montagne
- 47 " " " St-James et Sault-au-Matel.
- 48 Stat. du feu No. 5, rue Dalhousie
- 49 Coin des rues Dambourges et St-Paul
- 51 Coin des rues St-Valier et St-Paul

- 52 Bassin Louise (Bâtisse des Immigrants)
- 53 Station du feu No. 4, rue St-Paul 387
- 59 Coin des rues St-Paul et Ramsay
- 318 Jetée Louise (extrémité Ouest)
- 319 Jetée Louise (extrémité Est)
- 321 Dalhousie (Pont de la Jetée Louise)

## Quartier St-Roch

- 54 Coin des rues St-Domin. et St-François
- 55 " " " Couronne et Pr. Edouard
- 56 " " " Prince Edouard et Grant
- 57 " " " De la Reine et Du Pont
- 58 " " " St-François et Laliberté
- 61 " " " Des Commiss. et De l'Eglise
- 62 " " " Richard. et De la Couronne
- 63 " " " Dorchester et DeVarennas
- 64 " " " Dorc. et Des Commissaires
- 65 " " " Caron et Prince Edouard
- 66 " " " De la Reine et St Roch
- 67 " " " Caron et Du Roi
- 68 Manufacture Paquet, rue Jacq.-Cartier
- 71 Coin des rues Boul. Langelier et Du Roi
- 79 Manufacture Rock City Tobacco.
- 241 Ecole des Frères, rue St-François.
- 242 Ecole des Sœurs, rue St-François.
- 243 Ecole des Frères, St Frs et J.-Cartier

## Quartier Jacques-Cartier

- 69 Coin des rues Des Fossés et Grant
- 72 " " " Des Prairies et St-Domin.
- 73 " " " Des Fossés et Du Pont
- 74 " " " St-Valier et Blanchet
- 75 " " " St-Valier et De l'Eglise
- 76 " " " St-Joseph et De l'Eglise
- 77 " " " Ste Hélène et Laliberté
- 78 Bloc Z. Paquet, rue St-Joseph
- 81 Coin des rues De la Cour. et Ste-Hélène
- 82 " " " Charest et Caron
- 83 Station du feu No. 3, rue Dorchester 67
- 84 Coin des rues St-Valier et Belleau
- 85 " " " Colomb et Nelson
- 86 " " " Arago et Turgeon
- 87 " " " St-Anselme et St-Joseph
- 91 Boul. Langelier, coin de la rue St-Valier
- 245 " " " Ecoles des Sœurs N. D.

## Quartier St-Valier

- 92 Coin des rues St-Valier et St-Joseph
- 93 " " " St-Valier et St-Ambroise
- 94 " " " Bedard et St-Ambroise
- 95 " " " Carillon et d'Iberville
- 96 " " " Grenier et Chénier
- 97 " " " Alley et St-Valier
- 98 Avenue Renaud (côté Nord)
- 112 Coin des rues Massue et Bayard
- 113 " " " Ste-Thérèse et St-Luc
- 114 " " " St Valier et St Luc
- 115 " " " St Sauveur et St Ignace
- 116 Station du feu No 8, Aqeduc et Massue
- 117 Coin des rues Aqeduc et St Valier
- 118 Parc Victoria
- 119 Hôpital du Sacré-Cœur
- 121 Rue Marie de l'Incarnation (Côté nord)
- 122 Ave Bigaouette et St Mathias

## Quartier St-Sauveur

- 124 Coin des rues Signal et Colomb
- 125 " " " Arago et Sauvageau
- 126 " " " Morin et Sauvageau
- 127 " " " Victoria et Colomb
- 131 Station du feu No. 7, rue Boisseau 67
- 132 Coin des rues Franklin et Durochers
- 134 " " " Bayard et Morin
- 135 " " " Aqeduc et Franklin
- 136 " " " Aqeduc et St Luc
- 137 " " " St Luc et Napoléon
- 138 Ecole des Frères, rue Massue
- 139 Ecole des Sœurs, rue Massue

(Continuation page viii)

FONDÉE EN 1860

# LA BANQUE NATIONALE

Capital - - - - -	\$2,000,000.00
Réserve - - - - -	1,400,000.00
Profits et pertes - - -	92,091.77

**DIRECTEURS :**

Rodolphe Audette, Président

L'hon. juge A. Chauveau, Vice-Président

Victor Châteauvert, J.-B. Laliberté, Naz. Fortier,

Chs Pettigrew, Nap. Drouin, Ecr., Maire de Québec.

N. Lavoie, - - - - - Gérant-Général

## 89 BUREAUX AU CANADA

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs, "travellers cheques", donne satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons.

Notre bureau de Paris (**rue Boudreau, 7, Square de l'Opéra**) est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux Etats-Unis et au Canada, aux plus bas prix.

**Quartier Limoilou**

411 5e Rue et 8e Avenue, Limoilou  
412 Station du feu No 10, Limoilou  
413 3e Rue coin 5e Avenue  
414 2e Rue coin 8e Avenue  
415 Domaine Lairet  
416 Station du feu No 11, Stadacona  
417 4e rue coin 1ere Avenue

**Quartier St-Malo**

128 Ecole des Frères, rue Aqueduc.  
129 Ecole des Sœurs, rue Aqueduc.  
141 St Valier et Ave. Tourangeau  
142 St Valier et Auger  
143 " et Ave Lesage  
145 St Gabriel et Marie-Louise

---

---

## Fabriques de Pulpe et de Papier Pulp and Paper Mills

---

### PROVINCE DE QUEBEC

A. Buntin, Valleyfield  
Cie de Papier Rolland, St Jérôme  
Cie du Nord, Ste Adèle  
Canada Paper Co., Wind-or Mills  
Dominion Paper Co., Kingsey Falls  
Cie de l'apier du Sault-au-Récollet, Rivière  
des Prairies  
John Ford (paper mills), Portneuf  
Lake Megantic Pulp Co., Rivière Chau-  
dière  
Wilson & Co., St Jérôme  
Wilson & Co., Lachute  
Bishop & Co., Portneuf  
Hamelin & Ayers, Lachute  
Cie de Pulpe de Chicoutimi  
Laurentides Pulp Co., Grand'Mère  
E. B. Eddy Co., Hull  
St Raymond Pulp Co., St Raymond  
Jacques-Cartier Pulp Co., Pont Rouge  
Shipton Pulp Mills, Rivière Nicol-t  
Belgo-Canadian Pulp Co Rivière St Maurice

Cie de pulpe de Jonquière  
Canada Pulp Co., Fraserville  
Cie de pulpe de Dalmas, Péribonka  
Cie de pulpe de Ouatchouan  
Cie de pulpe de Montmagny (Price Bros)  
L. O. Pepin, St Basile, Portneuf  
Rioidoin Paper Mills, Ltd., Hawkesbury  
J. R. Booth, Ottawa.  
Cie de pulpe de la Rivière du Loup, Fra-  
serville  
Brompton Pulp Co., Brompton Falls  
The Jas MacLaren Co., Ltd, Rivière du  
Lièvre  
The Cascapedia Mfg and Trading, New-  
Richmond  
The North Shore Power Navigation, Sept-  
Isles  
Cie de pulpe du Petit Saguenay (Price  
Bros)  
Cie de pulpe des Trois-Pistoles  
Cie Industrielle du St-Maurice, La Tuque

---

## Mines---Province de Québec

---

Un terrain minier peut s'acquérir de deux manières : Par l'achat ou conces-  
sion, et 2. Par le permis d'exploitation.—  
Le permis d'exploitation est comme un  
loyer annuel; il est émis sur paiement  
d'un honoraire de \$10,00 et d'une rente  
annuelle de \$0.50 l'acre.

Si avant de prendre l'un ou l'autre de  
ces titres, le mineur désire faire des tra-

voux préliminaires de prospection, il peut  
se procurer un Certificat de Mineur et  
marquer son claim sur le terrain. Six mois  
après le piquetage, il devra se munir du  
permis d'exploitation.

Le Certificat de Mineur coûte \$10. Il  
donne au porteur le droit de se réserver  
200 acres à tout endroit de la Province où  
les Mines appartiennent à la Couronne.

# The QUEBEC BANK

Head Office: - - QUEBEC



FOUNDED

1818



INCORPORATED

1822



AUTHORISED CAPITAL - - - - -	\$5,000,000
PAID-UP CAPITAL - - - - -	2,500,000
RESERVE - - - - -	1,250,000

BRANCHES OF  
**THE QUEBEC BANK**  
HEAD OFFICE, QUEBEC.

PROVINCE OF QUEBEC

BRANCH	MANAGERS
Black Lake	E. P. Weary
Cap de la Madeleine Sub. Agency to Three-Rivers	
Inverness	W. H. Rothera
La Tuque	T. Houliston
Montreal—	
Place D'Armes	Allan McDougall
Atwater Ave.	L. de G. Carand
St. Catherine St., East	C. de V. Harwood
Montmagny	J. H. Bender
Quebec—	
Lower Town	C. C. Smith
St. Roch	A. G. Russell
St. Sauveur, St. Valier St	E. A. Branchaud
Upper town, Fabrique St	A. H. Bisset
“ “ St. John St	L. T. DesRivières
Rock Island	J. M. Phelan
Shawinigan Falls	A. J. Lord
Sherbrooke	H. B. Macgowan
Stanford	J. A. Fréchette
St. George, Beauce	A. C. Crepeau
St. Romuald	W. L. Crawford
Theford Mines	H. L. Scott
Three Rivers	E. L. Wilson
Victoriaville	J. D. Proulx
Ville Marie, Co. Pontiac	W. J. Barry

PROVINCE OF ONTARIO

BRANCH	MANAGERS
Hamilton	S. B. Martin
Ottawa	E. J. Griffith
Pembroke	C. E. Parlow
Port McNicoll	L. T. Brandon
Sturgeon Falls	H. Hatch
Thorold	G. H. Shaw
Toronto	P. D'E. Strickland

PROVINCE OF MANITOBA

Winnipeg	C. F. Pentland
----------	----------------

PROVINCE OF SASKATCHEWAN

Bulvea	H. T. Ross
Benzil	H. Lyons
Govan	H. H. Ingram
Herschel	L. Caldecott
Markinch	J. G. Fraser
Neville	R. Livingstone
Pennant	A. W. Russell
Saskatoon	J. Ingram
Sovereign	E. J. Burkell
Strassburg	J. Alexander
Swift Current	H. H. Morton
Young	R. M. Dennis

PROVINCE OF ALBERTA

Alix	G. W. Russell
Bassano	Colin Crawford
Calgary	W. H. Clarke

PROVINCE OF BRITISH COLUMBIA

Huntingdon	L. H. Peters
Vancouver	G. S. F. Robitaille

Vins et Liqueurs	EAUX DE VICHY :
Conserves Alimentaires	VALS, CÉLESTIN
Articles de choix	LARDY PURGATIVE, GRAND CONDÉ, ETC.

≡ MAISON FONDÉE EN 1875 ≡

# E. ROUMILHAC

IMPORTATEUR

GROS ET DETAIL

MAGASIN, DOUANE ET ENTREPOT :

48-50, rue du Palais, - - Québec

TÉLÉPHONE 1146

FINES CHAMPAGNES :	Seul représentant au Canada
LACAUX	COGNAC PERLE D'OR
ET ABBAYE DE	HUILES D'OLIVE BOSCH
GRACE-DIEU	

Il n'y a pas de "Conjecture" en faisant  
usage du NOUVEAU FOURNEAU

# IMPERIAL OXFORD

POELE DE CUISINE "RANGE"

ALLEZ EXAMINER NOS POELES CHEZ NOS AGENTS:  
**TERREAU & RACINE, Québec.**

**THE BEST COOKS  
WILL TELL YOU,**

**T**HAT to roast or bake properly you must have an evenly heated oven such as you'll find in the—

**"IMPERIAL OXFORD"**

There are no disappointing bake days with this range—there can't be. Visit the nearest Gurney-Oxford Dealer and ask him to tell you about the—  
**Dividing Flue**

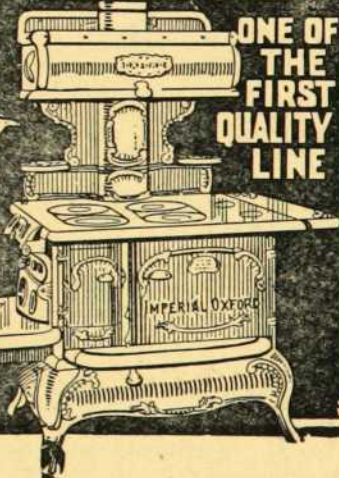
**Strip.**

**"That's Why  
The Oven  
Bakes  
So Well"**



# IMPERIAL OXFORD RANGE

**ONE OF  
THE  
FIRST  
QUALITY  
LINE**



La nouvelle fournaise "OXFORD" est en usage dans un grand nombre de maisons modernes de Québec. Il n'entre dans la construction de cette fournaise "OXFORD" ni caoutchouc ni autre tissu. Les joints sont métalliques et donnent un record absolument indestructible. Nous fabriquons aussi les radiateurs "OXFORD" dans toutes les dimensions, pour l'eau chaude et pour la vapeur. N'importe quel ingénieur vous dira les qualités de nos fournaises et de nos radiateurs.

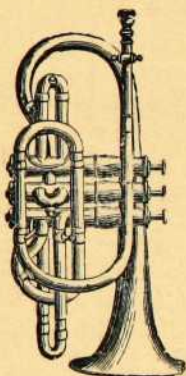
ECRIVEZ POUR CATALOGUE A

**The GURNEY MASSEY Co., Ltd., 387, Rue St-Paul, Montreal.**

# EDMOND HARDY

38, RUE NOTRE-DAME OUEST  
**MONTREAL**

(PRES DE L'EGLISE NOTRE-DAME)



## LE MAGASIN D'INSTRUMENTS de FANFARES

d'Harmonie, de Symphonie  
et de Musique en Feuilles  
LE PLUS COMPLET DE MONTREAL

CORNETS si, b \$8.00, \$10.00, \$12.00, Etc.  
CLARINETTES, \$14.00, \$18.00, \$25.00, Etc.  
VIOLONS, \$3.00 \$4.00, \$5.00, \$10.00, Etc.

VIOLONCELLES, CONTREBASSES A CORDES,  
MANDOLINES, BANJOS ET GUITARES.

## MUSIQUE RELIGIEUSE

MESSES, MOTETS, CANTIQUES, Etc., Etc.  
MUSIQUE POUR ORGUE ET HARMONIUM.  
REPERTOIRE POUR  
PENSIONNATS ET MAISONS D'EDUCATION



MÉTRONOMES MAËTZEL de Fabrication Française.

Cordes Harmoniques pour Violo et pour tous les Instruments à Cordes.  
Pupitres en Fer Vernis et Nickelés.

**EDMOND**  
**Hardy**

38, Rue Notre-Dame Ouest,  
**MONTREAL**

TELEPHONE BELL MAINE 2466 — ☎

Réparation d'Instruments de Musique de toutes sortes.  
Envoi sur demande du catalogue de musique vocale et instru-  
mentale.